

ВАРИАТИВНОСТЬ И ПОВТОРЯЕМОСТЬ КАК СРЕДСТВА ОПТИМИЗАЦИИ ПРОЦЕССА ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

На современном этапе развития науки и техники владение иностранным языком является обязательным для специалиста любого профиля. В соответствии со стандартом дисциплины «иностраннный язык» в техническом вузе обучение иностранному языку должно носить коммуникативно-ориентированный и профессионально-направленный характер. Согласно стандарту, специалист должен быть готов к налаживанию межкультурных научных связей, участию в международных симпозиумах и конференциях, изучению зарубежного опыта в определённой области науки и техники, а также к осуществлению деловых контактов. Многие преподаватели-практики считают, что за то ограниченное количество часов, уделяемое на изучение иностранного языка в техническом вузе, невозможно обучить студентов говорению на иностранном языке. Чрезмерная вариативность предъявляемого студентам языкового материала вызывает нежелательные последствия, так как она затрудняет освоение материала, мешает автоматизации языковых структур и тем самым может ослабить интерес к учению. И повторение не способствует развитию у студентов логического мышления, осознанного и ситуативного подхода к отражению внеязыковой действительности. Например, отличное знание студентом трех форм неправильных глаголов английского языка еще не свидетельствует о его способности правильно построить предложение на языке и вести беседу. Поэтому, оптимальное сочетание повторяемости и вариативности при предъявлении иноязычного материала является необходимым условием развития у студентов коммуникативных навыков. Во взаимодействии этих двух факторов – залог успешного закрепления наиболее употребительных языковых структур.

Современные психологи утверждают: «это иллюзия, что можно получить полноценные знания без повторения. Как было оно матерью учения, так ею и остается». Повторяемость обеспечивает прочность усвоения иноязычной речи, автоматизм в воспроизведении речевых единиц и структур. Особенно важную роль повторение играет, когда усложняются содержание речи студентов и воспринимаемых ими текстов, характер речевых задач, а также расширяется объем иноязычного материала. Это предполагает способность студентов быстро извлекать необходимые языковые средства из долговременной памяти и правильно их использовать в речевой деятельности на иностранном

языке. Под повторением при обучении иностранного языка имеется ввиду комплекс специальных методических приемов, предполагающих повторяемость языковых средств, тем, лингвистических и социокультурных знаний. Повторяемость обеспечивает прочность усвоения и автоматизм воспроизведения речевых единиц. При овладении иноязычной речью мы сталкиваемся с самыми различными видами повторяемости – с повторяемостью лексических единиц и словосочетаний, с повторяемостью синтаксических структур, а также с тематической повторяемостью. Вариативность обеспечивает ситуативность высказывания, умение воспользоваться наиболее подходящим для данного конкретного случая вариантом высказывания, иными словами – сознательное использование речевых образцов.

Целесообразно использование принципа вариативности при организации самостоятельной работы студентов. Одной из задач является формирование у студентов навыков самостоятельной работы над языком, общей и технической культуры, чрезвычайно важно включение в учебный процесс различного рода «систематизирующих обобщений» (И.Я. Лернер). Задания, с помощью которых осуществляется систематизация, могут быть направлены, во-первых, на изученные в разные сроки лексические и грамматические явления, во-вторых, на самостоятельное понимание неизученных грамматических конструкций и, в-третьих, на углубление знаний и совершенствование лексических навыков (в частности, на самостоятельное раскрытие значения неизученных лексических единиц с использованием языковой догадки, а также на работу со справочниками и словарями). Значительное место в учебном процессе должны занимать алгоритмы грамматических явлений.

Большинство студентов, обучающихся на неязыковых факультетах, не только не готовы к общению на иностранном языке, но даже, порой, не обладают необходимым лексическим минимумом, не знают элементарных правил грамматики. Для более успешного и эффективного усвоения обучающимися профессиональной терминологии можно использовать методы повторения и вариативности, объединяя основные термины в определенные тематические группы с возможностью их продолжения. Содержание таких тематических групп должно определяться преподавателем с учетом изучаемого материала. Диалоги, касающиеся изучаемых разговорных тем, могут строиться по единой схеме, которая в наиболее упрощенном виде переходит от одного диалога к другому. Ориентируя студентов на использование таких схем, преподаватель помогает выстраивать диалог, тем самым помогая студентам вести диалог по изучаемой теме. При организации диалога вариативность может проявляться на лексическом уровне.

Вариативность при работе над диалогами обеспечивает ситуативность высказывания, умение воспользоваться наиболее подходящим для данного конкретного случая вариантом высказывания, то есть сознательное использование речевых образцов. Хорошо отработанные речевые образцы из диалогов повышают уверенность студентов в своих силах и настраивают их на беглую речь, то есть мы облегчаем им в дальнейшем вести несложную диалогическую речь.

Подобным же образом ведется работа и над диалогами по устным темам. Тщательно подбираются диалоги, содержащие лексику по разговорным темам, помогающие в дальнейшем студентам вести несложную беседу. «Вариативное профессионально-ориентированное иноязычное образование на всех ступенях подготовки в многопрофильном неязыковом вузе ориентировано на учет индивидуальных характеристик студентов, создает благоприятный психологический климат, способствует организации доступной и посильной работы для каждого студента. Предоставляет возможность прохождения вариативных индивидуальных образовательных маршрутов в соответствии с уровнем языковой подготовки, личными и профессиональными интересами и потребностями». Вариативность, реализуемая как при организации обучения, так и при отборе содержания обучения, является одним из факторов повышения эффективности обучения иностранному языку. Включая в себя такие виды организации обучения, как деловая игра, экскурсия, данный фактор приводит к личностному включению обучающихся в процесс обучения, что способствует формированию профессиональной мотивации будущих специалистов.

ЛИТЕРАТУРА

1. Вербицкий, А. А. Активное обучение в высшей школе: контекстный подход: Метод. пособие / А. А. Вербицкий. – М.: Высш. шк., 1991. – 207 с.

2. Монография / Ю. Ю. Тимкина; М-во с.-х. РФ, федеральное гос. бюджетное образов. учреждение высшего образования «Пермская гос. с.-х. акад. им. акад. Д.Н. Прянишникова». – Пермь : ИПЦ «Прокрость», 2017. – 204 с. ISBN 978-5-94279-334-0.

3. Тимкина Ю. Ю. Преимущества и недостатки вариативного иноязычного образования в вузе. [Электронный ресурс] Режим доступа: <https://doi.org/10.23670/IRJ.2017.58.025>. Выпуск: № 4 (58), 2017

4. Каргина, Е. М. Анализ понятия профилизации образовательной среды в современной методологии познания / Е.М. Каргина // Вестник Челябинского государственного педагогического университета. – 2011. – № 6. – С. 68-79.

5. zhurnalpedagog.ru/servisy/publik/publ?id=1778